



GEMINI SHIPPERS ASSOCIATION  
 137 WEST 25TH STREET  
 3RD FLOOR  
 NEW YORK, UNITED STATES

CONTRACT: 23-3283

# CONTAINER AVAILABLE NOTICE

01/25/2024 04:36 PM

**SHIPPER**

**INDUSTRIAS ASSILEM, S. A.**  
**KM 17. 5 CARRETERA A SAN JUAN**  
**SACATEPEQUEZ ZONA 6**  
**ALDEA EL NARANJITO BODEGA 11**  
**MIXCO, GUATEMALA**

**NOTIFY**

**KIRK ROBERTS TRADING INC**  
**1440 BROADWAY 3RD FLOOR**

**NEW YORK**

**CONSIGNEE**

**KIRK ROBERTS TRADING INC**  
**C/O LAND N SEA INC.**  
**1440 BROADWAY 3RD FLOOR**  
**NEW YORK UNITED STATES**  
**ATTN. DANIEL GAZITUA**

**SECOND NOTIFY**

**VESSEL: MAERSK GLACIER**  
**OPERATIONAL DISCH. PORT: LOS ANGELES, CA**  
**PLACE OF RECEIPT: MIXCO**  
**OPERATIONAL LOAD PORT: PUERTO QUETZAL**  
**PLACE OF DELIVERY:**

**VOYAGE: 0VDI4S1MA**      **POD ETA: 01/25/2024**  
**FPD ETA:**  
**DEST.CARG MODE: Port**

**DESTINATION: LOS ANGELES, CA**      **IT ISSUED DATE:**  
**IT NUMBER: Local Clear**      **PLACE OF ISSUE: LOS ANGELES, CA**  
**LOAD PICKUP POOL ADDRESS: LA HARBOR APM TERMINAL**

**CLEARANCE POINT: LOS ANGELES, CA**      **FIRMS CODE: W185**  
**EMPTY RETURN DEPOT: Please Check <https://apps.usa.cma-cgm.com/econtainer/> daily**

**RELEASE DATE: 01/24/2024**      **PAYMENT RECEIVED: YES**      **OBL RECEIVED: YES**

**Please Pay freight against the master B/L shown below**

**SCAC B/L #**      **BILL TYPE**  
**CMDU GTA0175056**      **Waybill**

CONTAINER #	SEAL #	SIZE/TYPE	PIECE QTY & TYPE	WEIGHT	MEASURE	FREE BUSINESS DAYS AT PORT	LAST FREE DAY AT RAMP	PICKUP #
TRHU7813486	C7971918	40HC	725BOXES	12132LBS	1201.00FTQ			

**PLEASE NOTE :**

For ATA, please refer to the vessel schedule which can be found online at [cma-cgm.com](http://cma-cgm.com). Please note that the ETA (estimated time of arrival) shown on this courtesy notice represents the arrival of the vessel at the pilot station, and does not indicate an ATA (actual time of arrival).

The Last Free Day at Ramp provides rail last free date for rail storage, which is payable by the merchant, to the rail provider per the rail provider's tariff. Equipment Demurrage charges incurred are payable to CMA CGM and do not include rail storage. Merchant Haulage standard and specialized rail equipment demurrage free time is 3 working days (including day of interchange).

Did you know that Arrival Notices, Customs information, ETA, Invoices, Container Tracking, Notifications etc. can easily be obtained on our user-friendly eBusiness website? You can also submit online payment for quick release. Online payments are processed within two hours. For more information, please visit our website [www.cma-cgm.com](http://www.cma-cgm.com).

Please note that demurrage will accrue at the expiration of Free Time in accordance with the CMA-CGM Tariff.

Failure to provide all release requirements prior to cargo discharge or rail arrival may result in storage charges.

THE PARTY TO WHOM THE DELIVERY ORDER HAS BEEN ISSUED SHALL BE ENTITLED TO TAKE DELIVERY OF THE CONTAINER(S) WHEN THEY ARRIVE IN THE INDICATED PLACE FROM THE INTENDED VESSEL.  
 IF THIS DELIVERY ORDER HAS BEEN ISSUED FOR SHIPMENTS COVERED BY WAYBILLS, THE CARRIER MAY WITHHOLD DELIVERY OF THE CONTAINER(S) WITHOUT PRIOR NOTICE TO THE RECEIVER.



GEMINI SHIPPERS ASSOCIATION  
137 WEST 25TH STREET  
3RD FLOOR  
NEW YORK, UNITED STATES

CONTRACT: 23-3283

## CONTAINER AVAILABLE NOTICE

01/25/2024 04:36 PM

*SHIPPER*

**INDUSTRIAS ASSILEM, S. A.  
KM 17. 5 CARRETERA A SAN JUAN  
SACATEPEQUEZ ZONA 6  
ALDEA EL NARANJITO BODEGA 11  
MIXCO, GUATEMALA**

*NOTIFY*

**KIRK ROBERTS TRADING INC  
1440 BROADWAY 3RD FLOOR**

**NEW YORK**

*CONSIGNEE*

**KIRK ROBERTS TRADING INC  
C/O LAND N SEA INC.  
1440 BROADWAY 3RD FLOOR  
NEW YORK UNITED STATES  
ATTN. DANIEL GAZITUA**

*SECOND NOTIFY*

*PLEASE NOTE :*

STORE DOOR - DROP & PICK shipment, notification MUST be made via email to [ssc.usemptsplit@cma-cgm.com](mailto:ssc.usemptsplit@cma-cgm.com).

Please note in the event that a chassis flip is required all costs associated will be billed to the account of the cargo.  
Pool of Pools chassis must be returned to valid Pool of Pools start/stop location. WCCP pool chassis must return to either Pier A or Pier J.

When you provide a check as payment, you authorize us either to use information from your check to make a one-time electronic fund transfer from your account or to process the payment as a check transaction.

For Carrier Haulage Moves - Effective April 1, 2019 When, in the U.S. at motor carriers option, driver remains with container, one (1) hour of free driver wait time will be provided. After expiration of 1 hour, the merchant will be billed \$150 per hour or any part thereof.

Shipments moved by customer nominated motor carriers will be billed to the merchant as per the individual motor carrier tariff

For electronic bank transfers remit to ABA # 021001088 ACH: 022000020

DBA CMA-CGM Beneficiary: CMA CGM & ANL Securities BV

HSBC Bank USA NA, 452 Fifth Ave, New York, NY, 10018, United States

Account Number 000279331 CHECKS WILL NO LONGER BE ACCEPTED AFTER JUNE 30,2023.

Note: Checks will no longer be accepted after June 30,2023.

*ARRIVAL*

*REMIT TO*

*You may also send wire transfers as per below bank details:*

**Please contact customer service for further information:  
Tel: 1-877-556-6308 East & West coast discharge ports  
"All carriers must have a valid equipment interchange agreement with CMA-CGM under UIIA. If needing to confirm please contact 757-961-2103"**

**CMA CGM (AMERICA) LLC  
ONE CMA CGM WAY**

**NORFOLK, VA  
UNITED STATES  
23502**

**BENEFICIARY: CMACGM & ANL  
SECURITIES BV  
HSBC BANK USA, N.A.  
452 FIFTH AVENUE  
NEW YORK, NY 10018  
ABA/ROUTING WIRE#: 021001088  
ACH: 022000020  
ACCT #: 000279331**